

neutech®

SANDUICHEIRA NEUTECH REF. SMN009



MANUAL DE INSTRUÇÕES



Versão portuguesa

pág. 3-19

Versão do manual: 01.2024

NOTA: As cores do artigo podem variar ligeiramente das apresentadas.

ÍNDICE

INTRODUÇÃO	4
AVISOS DE SEGURANÇA	4
CONTEÚDO DA EMBALAGEM	12
DESCRIÇÃO DO APARELHO	12
DESCRIÇÃO GERAL	13
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	13
UTILIZAÇÃO DO APARELHO	13
Antes de utilizar	13
Funcionamento	14
DICAS	15
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	15
LIMPEZA E ARRUMAÇÃO	16
Limpeza	16
Arrumação	16
Armazenamento	16
Transporte	16
REPARAÇÕES	17
PROTEÇÃO DO AMBIENTE	17
GARANTIA	17
EXPLICAÇÃO DE SÍMBOLOS	17
DECLARAÇÃO EUROPEIA DE CONFORMIDADE	19
APARELHO PRODUZIDO PARA:	19



Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente o manual de instruções, em especial as indicações de segurança e guarde-o para uma utilização posterior. Se entregar o aparelho a terceiros, faculte também este manual de instruções.

INTRODUÇÃO

Agradecemos a sua escolha. Esta Sanduicheira NEUTECH ref. SMN009 irá facilitar o seu dia-a-dia. Leia este manual de instruções antes de o colocar em funcionamento, para que possa tirar o máximo partido do mesmo, e guarde-o para consulta futura.

AVISOS DE SEGURANÇA

	IMPORTANTE: IGNORAR AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PODE RESULTAR EM ACIDENTES E LESÕES. A TEMPERATURA DAS SUPERFÍCIES ACESSÍVEIS PODE ESTAR ALTA QUANDO O APARELHO ESTIVER EM FUNCIONAMENTO.
	SOMENTE PARA UTILIZAÇÃO NO INTERIOR DA HABITAÇÃO.
	ATENÇÃO! SUPERFÍCIE QUENTE. Este símbolo impresso no aparelho avisa para o perigo de queimaduras, uma vez que as partes acessíveis do aparelho aquecem durante o funcionamento.

Para reduzir o risco de acidentes pessoais, incêndio ou danos, quando utilizar aparelhos elétricos deve seguir precauções de segurança

básicas, incluindo as seguintes:

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de 8 ou mais anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento para o seu manuseamento, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e manutenção não devem ser feitas por crianças com idade inferior a 8 anos e sem supervisão.
- As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser feitas por crianças, a menos que sejam maiores de 8 anos e supervisionadas.
- Mantenha este aparelho e o seu cabo de alimentação afastados do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.
- Este aparelho não se destina a funcionar através de temporizadores externos ou de sistemas de controle remoto separados.
- Para a limpeza das partes que entram em

contato com alimentos, veja as instruções fornecidas no capítulo “LIMPEZA E ARMAZENAGEM”.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, por um agente autorizado ou por um técnico qualificado.
- Antes de utilizar o aparelho verifique, na etiqueta de especificações técnicas, se a corrente elétrica corresponde à rede elétrica da sua habitação. A etiqueta está colocada no aparelho. Em caso de dúvida, recorra à ajuda de um eletricista qualificado.
- As crianças desconhecem os danos que podem ser causados por aparelhos elétricos, e devem ser sempre supervisionadas por forma a garantir que não brincam com o aparelho. Este aparelho não é um brinquedo, como tal, deve ser mantido fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- Após desembalar o aparelho, certifique-se que não está danificado e que não falta nenhuma peça. Em caso de dúvida contacte o Serviço de Informação ao Cliente. Todo o conteúdo da embalagem, como por exemplo, sacos de plástico, esferovite, fitas, etc., deve ser mantido fora do alcance das

crianças, pois pode ser perigoso e causar asfixia. Deve utilizar apenas os acessórios recomendados pelo fabricante e contidos nesta embalagem, sob o risco de acidente ou danos no aparelho.

- Coloque este aparelho numa área ventilada. Mantenha uma distância de segurança de pelo menos 10-15 cm ao redor do aparelho para uma adequada circulação de ar.
- Durante a primeira utilização pode notar um cheiro estranho ou algum fumo, isto é perfeitamente normal e desaparece após alguns instantes.
- Nunca deixe o aparelho sem supervisão durante o funcionamento.
- Nunca desmonte ou tente efectuar qualquer tipo de reparação no aparelho. Caso não cumpra com esta norma de segurança pode colocar em risco a sua própria segurança e invalidar os termos da garantia. Somente pessoal técnico, devidamente qualificado, pode efectuar qualquer tipo de reparação neste aparelho.
- O aparelho não deve ser utilizado se estiver avariado, se não estiver a funcionar corretamente ou se detectar alguma anomalia no cabo de alimentação ou na

ficha. Sempre que detectar alguma avaria e/ou anomalia, retire imediatamente a ficha da fonte de alimentação e dirija-se à loja onde o adquiriu ou a um técnico qualificado, a fim de efectuar a reparação ou substituição do aparelho ou do cabo de alimentação. Assegure-se que somente são usadas peças novas e recomendadas.

- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico. Qualquer outro uso será considerado impróprio e consequentemente perigoso. O fabricante não pode ser responsabilizado por nenhuns ferimentos ou danos resultantes do uso impróprio do aparelho.
- De forma a evitar riscos de incêndio ou choques eléctricos, certifique-se que nenhum tipo de líquido entra em contacto com as partes eléctricas do aparelho ou com o cabo de alimentação. Não utilize o aparelho em ambientes húmidos e mantenha-o afastado de fontes directas ou indirectas de água, como por exemplo, lavatórios, jarras, vasos, etc. No caso de derrame de qualquer líquido sobre as partes eléctricas, não utilize o aparelho e dirija-se à loja onde o adquiriu.
- Não mergulhe o aparelho em água ou

qualquer outro líquido.

- Não toque no aparelho, nem na sua ficha, com as mãos molhadas ou os pés húmidos ou descalços, a fim de evitar choques eléctricos.
- Se o aparelho cair dentro de água, não o retire sem antes o desligar da fonte de alimentação.
- Não coloque nenhum objecto por cima do cabo de alimentação, nunca o dobre ou torça e certifique-se que o mantém afastado de superfícies quentes, arestas cortantes e de locais de normal circulação de pessoas de forma a evitar quedas. Não deixe que o cabo de alimentação fique pendurado de forma que uma criança com idade inferior a 8 anos o possa agarrar, e não o enrole à volta do aparelho quando ainda quente.
- Segure sempre na ficha para desligar o aparelho da fonte de alimentação, nunca o faça puxando pelo cabo de alimentação.
- Não desloque o aparelho puxando-o pelo cabo de alimentação.
- Enquanto o aparelho estiver em funcionamento ou ainda quente, mantenha-o afastado de superfícies que não sejam resistentes ao calor, não o deixe próximo de

roupa, papel ou outros objetos inflamáveis. Nunca o cubra e certifique-se que existe uma boa circulação de ar à sua volta.

- Utilize este aparelho somente em superfícies planas, estáveis, secas e protegidas de impactos, a fim de evitar quedas e possíveis danos.
- Mantenha este aparelho afastado de fontes diretas ou indiretas de calor, tais como, fogões a gás ou elétricos, fornos ou outros aparelhos que produzam calor.
- O aparelho fica quente durante e após o funcionamento, o que é normal devido à sua própria função. Evite o contacto com a pele pois poderá sofrer queimaduras. Utilize sempre a pega do aparelho para o abrir ou movimentar, bem como luvas ou pegas térmicas.
- Nunca toque nas placas com objetos metálicos afiados ou abrasivos para não danificar o revestimento antiaderente. Retire os resíduos de alimentos apenas com uma espátula de madeira ou de plástico, ou com outro objecto apropriado.
- De forma a prevenir danos na superfície onde o aparelho é utilizado (ex. tampo da bancada da cozinha), caso a mesma não

seja resistente ao calor ou seja suscetível de ficar manchada, é aconselhada a utilização de proteções não-plásticas sobre o tampo, evitando desta forma a formação de manchas escuras ou amareladas.

- Sempre que pretender movimentar, limpar, armazenar e se não pretender utilizar o aparelho por um longo período de tempo, desligue o aparelho, retire a ficha da fonte de alimentação e permita que arrefeça por completo.
- Para evitar sobrecarga do circuito elétrico ao utilizar este aparelho, não permita a ligação de qualquer outro aparelho de alta voltagem à mesma tomada. A tomada de ligação deve ser exclusiva para este aparelho e ser de fácil acesso, caso seja necessário desligar o aparelho rapidamente.
- Este aparelho é de Classe I e possui de origem um cabo de alimentação e uma ficha com ligação terra, pelo que deve ser sempre ligado a uma tomada com ligação terra incorporada. Se a tomada elétrica não tiver ligação terra, é da responsabilidade pessoal do cliente substituí-la por uma com ligação terra.
- No final da vida útil do aparelho, recomenda-se

inutilizá-lo cortando o cabo de alimentação, após ter desligado o aparelho da tomada. É também recomendado inutilizar as partes do aparelho que possam representar um perigo especialmente para as crianças, pois podem utilizar o aparelho inutilizado para brincar.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Depois de retirar o conteúdo da embalagem, por favor verifique se todos os elementos listados estão presentes. Após desempacotar o aparelho, verifique se está a funcionar corretamente.

	
1 x Sanduicheira	1 x Manual de Instruções

Se detetar a falta de alguma peça, entre em contato com o vendedor.

DESCRIÇÃO DO APARELHO



DESCRIÇÃO GERAL

- A. Fecho de Segurança
- B. Luz vermelha indicadora de funcionamento
- C. Luz verde indicadora de temperatura (pronto a usar)
- D. Placas de aquecimento antiaderentes (2x)
- E. Pega

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tensão de alimentação: 220-240 V ~50/60 Hz
Potência: 750W

UTILIZAÇÃO DO APARELHO

Prática e fácil de utilizar, a Sanduicheira NEUTECH ref. SMN009 prepara as suas tostas com todo o sabor e qualidade, no conforto de sua casa.

Antes da utilização

- Certifique-se que todo o material de acondicionamento foi devidamente retirado antes de proceder à utilização do aparelho
- Abra do aparelho, levantando a parte de baixo do fecho de segurança (A) de forma a o desencaixar e levantando a pega (E).
- Limpe as placas de aquecimento antiaderentes (D) com um pano húmido ou uma esponja e seque-as em seguida.
- Unte ligeiramente as placas (D) com uma pequena quantidade de margarina, manteiga ou óleo alimentar.
- Durante a primeira utilização o aparelho pode libertar algum fumo, o que é perfeitamente normal e inofensivo, e desaparece após alguns instantes.
- **Nota:** Não é necessário repetir este procedimento em utilizações futuras.
- O aparelho destina-se exclusivamente à preparação de tostas.
- Este aparelho não se destina a descongelar ou confeccionar comida congelada. Toda a comida deve estar devidamente descongelada para ser confeccionada neste aparelho.
- O aparelho destina-se exclusivamente à utilização doméstica, não

podendo ser utilizado para fins profissionais ou industriais. Qualquer outra utilização é considerada imprópria e, portanto, perigosa.

- O fabricante não se responsabiliza pelos danos resultantes da utilização indevida do aparelho.
- O aparelho destina-se a utilização doméstica e a utilização em locais similares.
- Siga as instruções descritas neste manual para poder utilizar o aparelho de forma segura.

Funcionamento

- Ligue o aparelho à fonte de alimentação.
- A luz vermelha indicadora de funcionamento (B) acende-se de imediato e permanece acesa durante o tempo em que o aparelho estiver ligado à fonte de alimentação.
- Aguarde aproximadamente 5 minutos (período de pré-aquecimento) até a luz verde, indicadora de temperatura (C) se apagar, indicando que o aparelho atingiu a temperatura necessária.
 - ▶ **Nota:** durante o funcionamento, a luz verde (C) acende e apaga repetidamente, indicando que o aparelho mantém a temperatura correta.
- Quando a luz verde (C) se apagar, abra as placas (D) levantando o fecho de segurança (A) pela parte de baixo e levante a pega (E).
- Coloque as 2 tostas no interior do aparelho e feche-o cuidadosamente, mas com firmeza, até o fecho de segurança (A) emitir um clique. Não force o aparelho a fechar.
 - ▶ **Nota:** ao fechar as placas (D) o aparelho liberta algum vapor. Tenha atenção para não se queimar.
 - ▶ **Nota:** este aparelho destina-se à preparação de sanduíches ou tostas. Nunca o utilize para preparar qualquer outro tipo de alimentos.
- Aguarde aproximadamente 2-3 minutos para verificar se as tostas / sanduíches estão prontas.
 - ▶ **Nota:** o tempo de confeção depende do tipo de pão utilizado, do recheio e do seu gosto pessoal.
- Retire as tostas / sanduíches utilizando um utensílio de plástico ou de madeira. Nunca utilize objetos metálicos para não danificar a superfície antiaderente das placas (D).
- Se pretender continuar a utilizar o aparelho, aguarde que a luz verde (C)

se apague antes de colocar as novas sanduíches.

- Quando terminar, desligue o aparelho da fonte de alimentação.

DICAS

- Permita que o aparelho pré-aqueça antes de colocar as sanduíches no seu interior.
- Para obter um resultado mais dourado e crocante, pode barrar a superfície do pão com manteiga ou espalhar uma colher de açúcar nas sanduíches com recheio de frutas.
- Para evitar que o recheio da sanduíche se espalhe pelas placas (D) aconselha-se que não o coloque demasiado perto das extremidades da fatia de pão.
- Pode utilizar manteigas aromatizadas, compotas, queijo, fiambre, etc. para rechear a sanduíche.
- Geralmente a sanduíche é cortada ao meio pela divisória da placa (D). No caso da textura ser muito dura, pode haver a necessidade de cortá-la manualmente.
- Escolha utensílios de madeira ou plástico para retirar as sanduíches do aparelho, de forma a preservar o revestimento antiaderente.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sempre que utilizar este aparelho e detetar alguma irregularidade no seu funcionamento, consulte a tabela que se segue para perceber as causas e as soluções. Caso não seja possível, dirija-se à loja onde adquiriu o aparelho ou a um técnico qualificado.

Problema	Causa possível	Solução / Dica
O aparelho, estando ligado à tomada, não funciona.	A ficha está mal colocada na tomada.	Retire a ficha da tomada e, após 10 segundos, volte a introduzi-la na tomada.
	A tomada está avariada.	Ligue o aparelho a uma tomada que esteja a funcionar corretamente.

LIMPEZA E ARRUMAÇÃO

Limpeza

- Desligue sempre o aparelho da fonte de alimentação antes de proceder a qualquer operação de limpeza e aguarde que arrefeça por completo.
- Não utilize detergentes de limpeza abrasivos, como por exemplo sprays para limpeza de fornos, esfregões, álcool ou solventes.
- Limpe o exterior do aparelho com um pano ligeiramente húmido e depois seque-o com um pano seco, limpo e macio.
- Limpe as placas (D) com um pano húmido. Caso existam resíduos de alimentos colados nas placas (D), remova-os utilizando um pouco de óleo. Nunca utilize objetos metálicos ou abrasivos, para não danificar o revestimento antiaderente das placas (D).
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.

Arrumação

- Aguarde que o aparelho arrefeça completamente e limpe-o.
- Guarde o aparelho num local seco e ventilado, afastado de fontes de calor e da luz solar direta.

Armazenamento

- Se não pretender utilizar o aparelho por um longo período de tempo, recomendamos que o coloque na embalagem original e o guarde num espaço fechado.

Transporte

- Recomenda-se que o produto seja transportado na sua embalagem original.
- Durante o transporte, não exponha o aparelho a vibrações excessivas e a choques.

REPARAÇÕES

- Este aparelho não possui peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Não tente reparar o aparelho por si próprio. Recorra sempre a um profissional credenciado para reparações.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, por um agente de serviço técnico autorizado ou um profissional qualificado.

ELIMINAÇÃO DO EQUIPAMENTO



De forma a preservar o ambiente e a proteger a saúde humana, os equipamentos eléctricos e electrónicos inutilizáveis devem ser eliminados de acordo com as leis específicas do fabricante e do utilizador. Desta forma, e como indicado através do símbolo na etiqueta de classificação ou na embalagem, este aparelho não deve ser eliminado com o lixo indiferenciado. O utilizador tem o direito de o levar a um ponto específico de recolha de desperdícios para reutilização, reciclagem ou utilização para outros fins, em conformidade com a diretiva.

GARANTIA

A garantia deste produto é válida por dois anos. No caso de mau funcionamento, deve levar o produto ao local onde o adquiriu com a respetiva prova de compra. Para este fim, o produto deve estar completo e deve ser colocado na embalagem original.

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS



Este símbolo indica que o Manual de Instruções está incluído na embalagem do produto e deve ser lido antes da utilização do aparelho.

	O aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
	Este símbolo significa que o produto não deve ser descartado com lixo doméstico indiferenciado. A lei portuguesa proíbe misturar resíduos de equipamento elétrico e eletrónico com outros resíduos domésticos. É possível evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que podem surgir do manuseamento inadequado dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, se o produto for descartado adequadamente.
	O símbolo "CE" é a garantia do cumprimento das normas europeias harmonizadas, de forma voluntária, refletindo os requisitos essenciais nas especificações técnicas e tem por objetivo assegurar que o aparelho cumpre com os requisitos que proporcionam um elevado nível de proteção da saúde e da segurança das pessoas, e dos animais domésticos e dos bens, garantindo ao mesmo tempo o funcionamento do mercado interno.
	Este produto está de acordo com os requisitos da Diretiva 2011/65/EU - chamada diretiva RoHS. O objetivo da presente diretiva é aproximar a legislação dos Estados-Membros relativa à restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos, e contribuindo para a proteção da saúde humana e recuperação e descarte ecologicamente correto de equipamentos elétricos e eletrónicos. A diretiva RoHS está em vigor desde 3 de janeiro de 2013. O novo equipamento elétrico e eletrónico colocado no mercado não contém chumbo, mercúrio, cádmio, crómio hexavalente, difenilo polibromado ou feniléter polibromado.



A marca „Ponto Verde” na embalagem indica que o importador contribuiu financeiramente para a construção e funcionamento do sistema nacional de valorização e reciclagem de resíduos de embalagens, de acordo com as regras resultantes das disposições da legislação portuguesa e da União Europeia sobre embalagens e resíduos de embalagens

DECLARAÇÃO EUROPEIA DE CONFORMIDADE



Este aparelho cumpre os requisitos da Diretiva EMC (Compatibilidade Eletromagnética) (2014/30/EU) e da Nova Diretiva de Baixa Tensão (2014/35/EU). Portanto, o aparelho recebeu a marca CE e a declaração europeia de conformidade.

EQUIPAMENTO PRODUZIDO PARA:

Joinco - Importação e Exportação, Lda.
 Rua Actor António Silva 7,
 1600-404 Lisboa
 VAT: 507 191 765
www.joinco.pt
 Fabricado na China

neutech®

SANDWICH MAKER REF. SMN009



INSTRUCTION MANUAL

CONTENT

SAFETY ADVICE AND CAUTIONS	22
DESCRIPTION	23
TECHNICAL SPECIFICATIONS	23
HOW TO MAKE TOASTED SANDWICHES	23
SUGGESTIONS FOR BEST RESULTS	24
CLEANING	24
WARRANTY	25
SYMBOLS EXPLANATION	25
EQUIPMENT PRODUCED FOR:	27

SAFETY ADVICE AND CAUTIONS

When using this electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions.

- . Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- . To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or sandwich maker into water or any other liquid.
- . Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- . Do not use the appliance for unintended use.
- . Unplug from the outlet when not in use and before cleaning the appliance. Allow to cool down before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
- . Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- . To reduce the risk of injury, use only accessory attachments if recommended by the appliance manufacturer.
- . Do not use outdoors.
- . Do not let cord hang over sharp edges of a table or counter, or touch hot surfaces.
- . Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- . The bread may burn, therefore do not use the appliance near or below combustible material, such as curtains.
- . If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- . This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- . Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- . The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- . This appliance is for household use only. No user-serviceable parts

inside. Return the appliance to the nearest authorized service center for examination, repair or adjustment.

DESCRIPTION



- A. Locking latch
- B. Red pilot light
- C. Temperature indicator green light (ready to use)
- D. Nonstick plates (2x)
- E. Handle

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Supply voltage: 220-240 V~50/60 Hz
Power: 750W

HOW TO MAKE TOASTED SANDWICHES

- . When using for the first time, wipe the surface of the platens with a piece of damp cloth, dry cloth or tissue. Then smear the platen with butter, margarine or cooking fat.
- . Fit the plug into the socket.
- . Close the sandwich maker and prepare sandwich while toaster is heating.
- . When the sandwich maker is ready after about 3 minutes the temperature indicator light (the green one) will be on.
- . Fully open the sandwich maker. Place a slice of bread in the bottom half with the buttered side against the platen.

- . Fill the sandwich, pressing the bottom half into the platen.
 - . Place a slice of bread in the top half with the buttered side up and carefully close the two parts of the toaster together. Do not force shut. Steam will be ejected from the opening between the platens while making sandwiches. Care must be taken to ensure the fingers do not come into contact with hot surfaces and steam.
 - . Lock the two half with the wire clip while toasting is taking place.
- NOTE: During toasting the temperature indicator light will cycle on and off while the thermostat keeps the appliance at the right temperature. Cook only with metal platen closed.
- . Your sandwich will be toasted in 2-3 minutes or longer to suit your taste. Open the toaster and remove the sandwich using plastic or wooden spatula. Never use metal knife as this may damage the non-sticking coating.
 - . Close the lid to preserve the heat until ready to toast the next sandwich.
 - . Prepare further sandwiches if required while one is cooked.
 - . After use, remove the plug from the socket.

SUGGESTIONS FOR BEST RESULTS

- . Always preheat before use. Plug in socket outlet while preparing the fillings.
- . For soft or liquid sandwich fillings use medium slice of bread, white or brown. If small amounts of filling, use toasted bread.
- . Flavored butter may also be used.
- . For added flavor use bacon dripping, brush the dripping on the outside surface of the bread.
- . Suggested garnishes for savory sandwiches, lettuce, mint, cress, stuffed olive halves onion, tomato, etc.
- . A teaspoon of sugar sprinkled on the outside surface of bread makes the sandwich crisper (especially with fruit fillings).

CLEANING

- After use and before cleaning, remove the plug from the socket and wait for the appliance cool down.
- . Wipe the inside and the edges of the platen with kitchen roll, absorbent paper towel or a soft cloth.

- . Should any filling be difficult to remove, pour a little cooking oil onto the platen and wipe off after 5 minutes when the filling is softened.
- . Wipe the outside with only a slightly moistened cloth to ensure that no moisture, oil or grease enter the cooling slots.
- . Do not clean the inside and outside surface with any abrasive scouring pad or steel wool as this will damage the finish.
- . Use only water or recommended liquid to clean the appliance. Do not use any other chemical solution to clean the appliance.

WARRANTY

The manufacturer provides warranty in accordance with the legislation of the customer's own country of residence, with a minimum of 1 year (Germany: 2 years), starting from the date on which the appliance is sold to the end user.

The warranty only covers defects in material or workmanship.

The repairs under warranty may only be carried out by an authorized service centre. When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.

The warranty will not apply in cases of:

- . Normal wear and tear
- . Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, use of non-approved accessories
- . Use of force, damage caused by external influences
- . Damage caused by non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable mains supply or non-compliance with the installation instructions
- . Partially or completely dismantled appliances.

SYMBOLS EXPLANATION

	This symbol indicates that the user manual is included in the product packaging and must be read before use.
	The appliance is intended for domestic use only.

	Waste electrical devices are made of recyclable materials. Do not dispose of them with household waste as they may contain substances harmful to human health and the environment! Please actively support cost-effective management of natural resources and protect the environment by taking the waste appliance to a collection point for recyclable waste electrical and electronic equipment.
	CE Marking on a product is a manufacturer's declaration that the product complies with the essential requirements of the relevant European health, safety and environmental protection legislation, in practice by many of the so-called Product Directives.
	This product meets the requirements of Directive 2011/65/EU, referred to as RoHS directive. The purpose of the Directive is the approximation of the laws of the member states concerning the restriction of use of hazardous substances in electrical and electronic equipment, and the contribution towards the protection of human health and the environmentally sound recovery and disposal of waste electrical and electronic equipment. RoHS Directive applies from 3 January 2013. New electrical and electronic equipment put on the market shall not contain lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers.
	The Green Point mark on the packaging indicates that the importer has contributed financially to the construction and operation of the national system for the recovery and recycling of packaging waste, in accordance with the rules resulting from the provisions of Portuguese and European Union legislation on packaging and packaging waste..

EQUIPMENT PRODUCED FOR:

Joinco - Importação e Exportação, Lda.
Rua Actor António Silva 7,
1600-404 Lisbon
VAT: 507 191 765
www.joinco.pt
Made in China

neutech®

MACHINE À SANDWICH REF. SMN009



MANUEL D'INSTRUCTIONS

CONTENU

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES	30
DESCRIPTION	31
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	31
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS	31
COMMENT FAIRE DES SANDWICHS GRILLÉS	32
SUGGESTIONS POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS	32
NETTOYAGE	33
GARANTIE	33
EXPLICATION DES SYMBOLES	34
ÉQUIPEMENTS PRODUITS POUR:	35

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de cet appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes :

- . Lisez toutes les instructions.
- . Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les bouts.
- . Pour vous protéger contre les chocs électriques, ne plongez pas le cordon, la fiche ou la machine à sandwich dans l'eau ou tout autre liquide.
- . Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- . N'utilisez pas l'appareil à des fins non prévues.
- . Débranchez-le de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de nettoyer l'appareil. Laissez refroidir avant de mettre ou de retirer des pièces et avant de nettoyer l'appareil.
- . N'utilisez aucun appareil avec un cordon ou une fiche endommagé ou après un dysfonctionnement de l'appareil, ou s'il est endommagé de quelque manière que ce soit. Renvoyez l'appareil au centre de service agréé le plus proche pour analyse, réparation ou réglage électrique ou mécanique.
- . Pour réduire le risque de blessure, utilisez uniquement des accessoires s'ils sont recommandés par le fabricant de l'appareil.
- . Ne pas utiliser à l'extérieur.
- . Ne laissez pas le cordon pendre sur les bords tranchants d'une table ou d'un comptoir, ni toucher des surfaces chaudes.
- . Ne pas placer sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique chaud, ni d'un four chauffé.
- . Le pain peut brûler, n'utilisez donc pas l'appareil à proximité ou en dessous de matériaux combustibles, tels que des rideaux.
- . Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- . Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- . Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

. Les appareils ne sont pas destinés à être actionnés au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.

DESCRIPTION



- A. Loquet de verrouillage
- B. Témoin lumineux rouge
- C. Indicateur de température vert (prêt à l'emploi)
- D. Plaques antiadhésives (2x)
- E. Poignée

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension d'alimentation : 220-240 V~50/60 Hz

Puissance : 750W

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Aucune pièce n'est réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil. Renvoyez l'appareil au centre de service agréé le plus proche pour analyse, réparation ou réglage.

COMMENT FAIRE DES SANDWICHS GRILLÉS

- . Lors de la première utilisation, essuyez la surface des plateaux avec un chiffon humide, puis séchez avec un chiffon ou du tissu sec. Enduisez ensuite le plateau de beurre, de margarine ou de graisse de cuisson.
- . Insérez la fiche dans la prise.
- . Fermez la machine à sandwich et préparez le sandwich pendant que le grille-pain chauffe.
- . Lorsque la machine à sandwich est prête, après environ 3 minutes, le voyant de température (vert) s'allumera.
- . Ouvrez complètement la machine à sandwich. Placez une tranche de pain dans la moitié inférieure avec le côté beurré contre le plateau.
- . Remplissez le sandwich en pressant la moitié inférieure dans le plateau.
- . Placez une tranche de pain dans la moitié supérieure, côté beurré vers le haut, et fermez soigneusement les deux parties du grille-pain. Ne forcez pas la fermeture. De la vapeur sera éjectée de l'ouverture entre les plateaux lors de la préparation des sandwiches. Veillez à ce que les doigts n'entrent pas en contact avec des surfaces chaudes et de la vapeur.
- . Verrouillez les deux moitiés avec le clip métallique pendant le grillage.
- REMARQUE : Pendant le grillage, le voyant de température s'allume et s'éteint tandis que le thermostat maintient l'appareil à la bonne température. Cuisinez uniquement avec la plaque métallique fermée.
- . Votre sandwich sera grillé en 2-3 minutes ou plus, selon votre goût. Ouvrez le grille-pain et retirez le sandwich à l'aide d'une spatule en plastique ou en bois. N'utilisez jamais de couteau en métal car cela pourrait endommager le revêtement antiadhérent.
- . Fermez le couvercle pour conserver la chaleur jusqu'au moment de griller le prochain sandwich.
- . Préparez d'autres sandwiches, si nécessaire, pendant que l'un d'entre eux est cuisiné.
- . Après utilisation, retirez la fiche de la prise.

SUGGESTIONS POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS

- . Préchauffez toujours avant utilisation. Branchez la prise de courant pendant la préparation des garnitures.

- . Pour les garnitures molles ou liquides des sandwichs, utilisez une tranche de pain moyenne, blanche ou brune. Si la garniture est petite, utilisez du pain grillé.
- . Du beurre aromatisé peut également être utilisé.
- . Pour plus de saveur, utilisez du jus de bacon et badigeonnez-en la surface extérieure du pain.
- . Garnitures suggérées pour sandwichs salés : laitue, menthe, cresson, moitiés d'olives farcies, oignon, tomate, etc.
- . Une cuillère à café de sucre saupoudrée sur la surface extérieure du pain rend le sandwich plus croustillant (surtout avec des garnitures aux fruits).

NETTOYAGE

Après utilisation et avant le nettoyage, retirez la fiche de la prise et attendez que l'appareil refroidisse.

- . Essuyez l'intérieur et les bords du plateau avec du rouleau de cuisine, du papier absorbant ou un chiffon doux.
- . Si une garniture est difficile à retirer, versez un peu d'huile de cuisson sur le plateau et essuyez après 5 minutes, lorsque la garniture est ramollie.
- . Essuyez l'extérieur uniquement avec un chiffon légèrement humide pour vous assurer qu'aucune humidité, huile ou graisse ne pénètre dans les fentes de refroidissement.
- . Ne nettoyez pas la surface intérieure et extérieure avec un tampon à récurer abrasif ou de la laine d'acier car cela pourrait endommager la finition.
- . Utilisez uniquement de l'eau ou un liquide recommandé pour nettoyer l'appareil. N'utilisez aucune autre solution chimique pour nettoyer l'appareil.

GARANTIE

Le fabricant fournit une garantie conformément à la législation du pays de résidence du client, avec une durée minimale de 1 an (Allemagne : 2 ans), à compter de la date de vente de l'appareil à l'utilisateur final.

La garantie ne couvre que les défauts de matériaux ou de fabrication.

Les réparations sous garantie ne peuvent être effectuées que par un centre de service agréé. Lors d'une réclamation au titre de la garantie, la

facture d'achat originale (avec la date d'achat) doit être soumise.

La garantie ne s'appliquera pas en cas de :

- . Usure normale
- . Utilisation incorrecte, par exemple une surcharge de l'appareil ou une utilisation d'accessoires non approuvés
- . Recours à la force, dommages causés par des influences extérieures
- . Dommages causés par le non-respect du manuel d'utilisation, par exemple un raccordement à une alimentation secteur inadaptée ou le non-respect des instructions d'installation
- . Appareils partiellement ou totalement démontés

EXPLICATION DES SYMBOLES

	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation est inclus dans l'emballage du produit et qu'il doit être lu avant utilisation.
	L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
	Les appareils électriques usagés sont fabriqués à partir de matériaux recyclables. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères car ils peuvent contenir des substances nocives pour la santé humaine et l'environnement ! Soutenez activement la gestion rentable des ressources naturelles et protégez l'environnement en apportant les appareils usagés à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques recyclables.
	Le marquage CE sur un produit est une déclaration du fabricant selon laquelle le produit est conforme aux exigences essentielles de la législation européenne pertinente en matière de santé, de sécurité et de protection de l'environnement, en pratique par de nombreuses directives dites "directives produits".

	Ce produit est conforme aux exigences de la directive 2011/65/EU, appelée directive RoHS. L'objectif de la directive est de rapprocher les législations des États membres relatives à la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et de contribuer à la protection de la santé humaine ainsi qu'à la récupération et à l'élimination écologiquement rationnelles des déchets d'équipements électriques et électroniques. La directive RoHS s'applique depuis le 3 janvier 2013. Les nouveaux équipements électriques et électroniques mis sur le marché ne doivent pas contenir de plomb, de mercure, de cadmium, de chrome hexavalent, de polybromobiphényles ou de polybromodiphényléthers.
	La marque „Point vert” apposée sur l'emballage indique que l'importateur a contribué financièrement à la construction et au fonctionnement du système national de valorisation et de recyclage des déchets d'emballages, conformément aux règles découlant des dispositions de la législation portugaise et de la législation de l'Union européenne sur les emballages et les déchets d'emballages.

ÉQUIPEMENTS PRODUITS POUR:

Joinco - Importação e Exportação, Lda.
 Rua Actor António Silva 7,
 1600-404 Lisbon
 VAT: 507 191 765
www.joinco.pt
 Fabriqué en Chine

neutech®

EMPAREDADORA REF. SMN009



MANUAL DE INSTRUCCIONES

CONTENIDO

IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD	38
DESCRIPCIÓN	39
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	39
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES	39
ETAPAS PARA LA PREPARACIÓN DE EMPAREDADOS	
TOSTADOS Y CRUJIENTES	39
SUGERENCIAS PARA RESULTADOS ANÚN MÁS SATISFACTORIOS	40
LIMPIEZA	41
GARANTÍA	41
EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS	42
EQUIPOS PRODUCIDOS PARA:	43

IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

Cuando se utilice este aparato eléctrico, se deberán respetar las siguientes precauciones básicas:

- . Lea todas las instrucciones.
- . No ponga en contacto el equipo con superficies calientes. Utilice manijas o perillas.
- . No sumerja el cable, la clavija o la emparedadora en agua u otro líquido, ya que podrían producirse descargas eléctricas.
- . El uso del aparato cerca de niños requiere una estrecha supervisión.
- . No utilice el aparato para un uso distinto al previsto.
- . Desenchufe el aparato de la toma de corriente si no se utiliza y antes de su limpieza. Asimismo, permita su enfriamiento antes de la colocación o del retiro de piezas, y antes de su limpieza.
- . No utilice el aparato si el cable o la clavija presentan daños, o si el funcionamiento del dispositivo no es correcto, o si tiene algún tipo de daño. Devuelva el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste eléctrico o mecánico correspondiente.
- . Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante del equipo para evitar el riesgo de lesiones.
- . No utilice el equipo al aire libre.
- . Vigile que el cable de alimentación no cuelgue de los bordes afilados de una mesa o de una encimera, ni que esté en contacto con una superficie caliente.
- . No coloque el equipo sobre o cerca de un quemador de gas caliente o un quemador eléctrico, o bien cerca de un horno caliente.
- . El pan puede quemarse, por lo tanto, no utilice el aparato cerca o debajo de materiales inflamables, por ejemplo, cortinas.
- . Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona cualificada deberá proceder a su reemplazo para evitar riesgos.
- . Personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales de algún tipo, o con falta de experiencia y conocimientos, no deberán utilizar este aparato, a menos que reciban supervisión o instrucción sobre el uso del equipo por parte de una persona responsable de su seguridad.
- . Los niños no deberán jugar con el aparato, por lo que se requiere su supervisión.
- . El aparato nunca deberá funcionar con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

DESCRIPCIÓN



- A. Cierre de seguridad
- B. Indicador luminoso rojo
- C. Indicador verde de temperatura (listo para usar)
- D. Placas antiadherentes (2x)
- E. Asa

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tensión de alimentación: 220-240 V~50/60 Hz

Potencia: 750W

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Para uso doméstico únicamente. No hay piezas reparables en el interior. Devuelva el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste eléctrico o mecánico correspondiente.

ETAPAS PARA LA PREPARACIÓN DE EMPAREDADOS TOSTADOS Y CRUJIENTES

- . Cuando utilice el equipo por primera vez, limpie la superficie de la plancha con un pedazo de paño húmedo, un paño seco o con fibra. Enseguida, unte la plancha con mantequilla, margarina o grasa para cocinar.
- . Conecte la clavija en la toma de corriente.

neutech

- . Cierre la emparedadora y prepare el emparedado mientras se calienta el equipo.
 - . Cuando la emparedadora esté lista después de unos tres minutos, la luz indicadora de la temperatura (color verde) estará encendida.
 - . Abra por completo la emparedadora. Coloque una rebanada de pan en la mitad inferior con el lado untado de mantequilla contra la plancha.
 - . Llene el emparedado mientras presiona la mitad inferior contra la plancha.
 - . Coloque una rebanada de pan en la mitad superior con el lado untado de mantequilla hacia arriba y cierre con cuidado las dos partes del equipo. No fuerce el cierre. Saldrá vapor por la abertura entre las planchas durante la preparación de los emparedados. Deberá procurarse que los dedos no entren en contacto con las superficies calientes ni con el vapor.
 - . Cierre la mitad con la presilla del alambre mientras tiene lugar el tostado del emparedado.
- OBSERVACIÓN: Durante el tostado, la luz indicadora de la temperatura se encenderá y apagará mientras el termostato mantiene el aparato a la temperatura adecuada. Cocine solamente con la plancha de metal cerrada.
- . El tostado de su emparedado tomará 2 a 3 minutos o más en función de su gusto personal. Abra la tostadora y retire el emparedado con una espátula de plástico o de madera. Nunca utilice un cuchillo de metal, ya que podría dañar el revestimiento antiadherente.
 - . Cierre la tapa para conservar el calor, y una vez concluida la preparación, dispóngase a tostar el siguiente emparedado.
 - . Prepare más emparedados si es necesario mientras se cocina uno.
 - . Después de su uso, desconecte la clavija de la toma de corriente.

SUGERENCIAS PARA RESULTADOS ANÚN MÁS SATISFACTORIOS

- . Caliente siempre antes de utilizar el equipo. Conecte la toma de corriente mientras prepara los rellenos.
- . Para rellenos blandos o líquidos, utilice una rebanada mediana de pan blanco o integral. Consuma pan tostado en el caso de pequeñas cantidades de relleno.
- . También podrá utilizarse mantequilla aromatizada.
- . En el caso de tocino, unte los jugos de cocción en la superficie exterior del pan.

- . Guarniciones sugeridas para emparedados salados incluyen lechuga, hierbabuena, berro, rodajas de cebolla, aceitunas rellenas, tomate, entre otros.
- . Una cucharadita de azúcar rociada en la superficie exterior del pan promueve la elaboración de emparedados más crujientes (en particular con rellenos de frutas).

LIMPIEZA

Después del uso y antes de la limpieza, desconecte la clavija de la toma de corriente y aguarde el enfriamiento del aparato.

- . Limpie el interior y los bordes de la plancha con un rollo de papel de cocina, una toalla de papel absorbente o un paño suave.
- . Si se presentan dificultades para retirar un relleno, vierta un poco de aceite para cocinar en la plancha y limpie después de cinco minutos cuando el relleno se suavice.
- . Limpie el exterior con un paño ligeramente humedecido para asegurarse de que no hay humedad, aceite o grasa en las ranuras para enfriamiento.
- . No limpie la superficie interior ni la superficie exterior con almohadilla abrasiva o lana de acero, ya que se dañará el acabado del equipo.
- . Utilice únicamente agua o líquido recomendado para limpiar el aparato. No haga uso de otra solución química.

GARANTÍA

El fabricante ofrece una garantía en función de la legislación del país de residencia del cliente, con un mínimo de un año (dos años en el caso de Alemania), a partir de la fecha de venta del aparato al usuario final.

La garantía cubre únicamente defectos materiales o de mano de obra.

Un centro de servicio autorizado realizará las reparaciones pertinentes dentro del período de garantía. Para hacer válida una reclamación dentro de ese período, se deberá presentar la factura original de la compra (con la fecha de adquisición).

La garantía no será válida en los siguientes casos:

- . Uso normal y desgaste.
- . Uso incorrecto del equipo, por ejemplo, sobrecarga del aparato, uso de accesorios no aprobados, entre otros.
- . Aplicación de fuerza, daños provocados por influencias externas.

- . Daños provocados por el incumplimiento del manual del usuario, por ejemplo, la conexión a una red eléctrica inadecuada o el incumplimiento de las instrucciones de instalación del aparato.
- . Desmontaje parcial o total del equipo.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

	Este símbolo indica que el manual del usuario está incluido en el embalaje del producto y debe leerse antes de utilizarlo.
	El aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico.
	Los aparatos eléctricos usados están fabricados con materiales reciclables. No los tire con la basura doméstica, ya que pueden contener sustancias nocivas para la salud humana y el medio ambiente. Apoye activamente la gestión rentable de los recursos naturales y proteja el medio ambiente llevando los aparatos usados a un punto de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos reciclables.
	El marcado CE de un producto es una declaración del fabricante de que el producto cumple los requisitos esenciales de la legislación europea pertinente en materia de salud, seguridad y protección del medio ambiente, establecidos en una serie de directivas conocidas como "directivas de productos".

	Este producto cumple los requisitos de la directiva 2011/65/UE, conocida como directiva RoHS. El objetivo de la directiva es aproximar las legislaciones de los Estados miembros sobre restricciones a la utilización de sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, y contribuir a la protección de la salud humana y a la valorización y eliminación correctas, desde el punto de vista medioambiental, de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La Directiva RUSP está en vigor desde el 3 de enero de 2013. Los nuevos aparatos eléctricos y electrónicos comercializados no deben contener plomo, mercurio, cadmio, cromo hexavalente, polibromobifenilos ni polibromodifeniléteres.
	El distintivo „Punto Verde” colocado en el envase indica que el importador ha contribuido económicamente a la construcción y funcionamiento del sistema nacional de valorización y reciclaje de residuos de envases, de acuerdo con las normas derivadas de las disposiciones de la legislación portuguesa y de la Unión Europea sobre envases y residuos de envases.

EQUIPOS PRODUCIDOS PARA:

Joinco - Importação e Exportação, Lda.
 Rua Actor António Silva 7,
 1600-404 Lisboa
 VAT: 507 191 765
www.joinco.pt
 Fabricado en China

neutech®

SMN009 صانع الشطائر



كتيب التعليمات

إجراءات هامة
 احفظ هذه التعليمات
 كيفية صنع الشطائر المحمصة
 اقتراحات لتحقيق أفضل النتائج
 التنظيف
 لا تغمر الجهاز في الماء أو في أي سائل

قبل استخدام الجهاز الكهربائي، يجب دائماً اتباع الاحتياطات الأساسية التالية بما في ذلك ما يلي:

- قراءة جميع التعليمات.
- لا تلمس الأسطح الساخنة. استخدم المقابض أو المفاتيح الإلكترونية للحماية من الصدمات الكهربائية، لا تغمر السلك أو القابس أو صانع الشطائر في الماء أو أي سائل آخر.
- الإشراف الدقيق أمر ضروري عند استخدام جهازك من قبل الأطفال أو بالقرب منهم.
- لا تستخدم الجهاز للاستخدام غير المخصص له.
- افصل الجهاز من المنفذ عندما لا يكون قيد الاستخدام وقبل تنظيفه. اتركه ليبرد قبل تركيب الأجزاء أو فكها، وقبل تنظيف الجهاز.
- لا تشغل أي جهاز بسلك أو قابس تالف أو بعد تعرض الجهاز للعتل، أو تلفه بأي شكل من الأشكال. قم بإعادة الجهاز إلى أقرب مرفق خدمة مأذون به للفحص أو الإصلاح أو التعديل الكهربائي أو الميكانيكي.
- لتقليل خطر الإصابة، استخدم فقط الملحقات الإضافية إذا أوصت بها الشركة المصنعة للجهاز.
- لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق.
- لا تدع السلك يتدلى على الحواف الحادة للطاولة، أو أن يلامس الأسطح الساخنة.
- لا تضعه على أو بالقرب من الغاز الساخن أو موقد كهربائي أو في فرن ساخن.
- قد يحترق الخبز، وبالتالي لا يستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاحتراق أو تحتها، مثل الستائر.
- إذا ما تعرض سلك الإمداد للتلف، يجب أن يُستبدل من قبل الشركة المصنعة، أو وكيل خدماتها أو الأشخاص المؤهلين على نحو مماثل من أجل تجنب المخاطر.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بمن فيهم الأطفال) ذوو القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، ما لم يكونوا قد تلقوا الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز من جانب شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.
- الأجهزة غير مصممة ليتم تشغيلها بواسطة جهاز توقيت خارجي أو نظام منفصل للتحكم عن بُعد.

وصف



neutech®

- أ. قفل الأمان
 ب. ضوء المؤشر الأحمر
 ج. مؤشر درجة الحرارة باللون الأخضر (جاهز للاستخدام)
 د. لوحات غير لاصقة (2)
 إي أسا

المواصفات الفنية

هيرتز 750 وات Hz فولت ~50/60 V 220-240

احفظ هذه التعليمات

الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط. لا توجد أجزاء صالحة للصيانة من قبل المستخدم في الداخل. قم بإعادة الجهاز إلى أقرب مرفق خدمة مأذون به للفحص أو الإصلاح أو التعديل الكهربائي أو الميكانيكي.

كيفية صنع الشطائر المحمصة

عند الاستخدام لأول مرة، امسح سطح الصفائح المسطحة بقطعة قماش رطبة أو قطعة قماش جافة أو منديل. ثم لطخ الصفيحة المسطحة بالزبدة أو السمن الصناعي أو دهون الطبخ. ضع القابس في المقبس الكهربائي. أغلق صانع الشطائر وقم بإعداد الشطيرة أثناء تسخين محمصة الخبز. عندما يكون صانع الشطائر جاهزًا بعد حوالي 3 دقائق، سيكون ضوء مؤشر درجة الحرارة (الضوء الأخضر) قيد التشغيل. افتح صانع الشطائر بالكامل. ضع شريحة خبز في النصف السفلي بالجانب المدهون بالزبدة. على الصفيحة الساخنة.

املأ الشطيرة واضغط على النصف السفلي في الصفيحة الساخنة. ضع شريحة من الخبز في النصف العلوي بالجانب المدهون بالزبدة موجه لأعلى وأغلق جزئي محمصة الخبز معًا بعناية. لا تقم بإيقاف التشغيل قسراً. سيتم طرد البخار من الفتحة بين الصفائح الساخنة. أثناء صنع الشطائر. يجب توخي الحذر لضمان عدم ملامسة الأصابع للأسطح الساخنة والبخار. أغلق النصفين بمشبك سلبي أثناء إجراء عملية تحميص الخبز. ملاحظة: أثناء تحميص الخبز، سيتغير ضوء مؤشر درجة الحرارة بين التشغيل وإيقاف التشغيل بينما يحافظ منظم الحرارة على الجهاز في درجة الحرارة المناسبة. اطيح فقط مع إبقاء الصفائح المعدنية مغلقة.

سيتم تحميص شطيرتك في غضون 2-3 دقائق أو أكثر لتناسب ذوقك. افتح محمصة الخبز وأزل الشطيرة باستخدام ملعقة بلاستيكية أو خشبية. لا تستخدم السكين المعدنية أبداً لأن هذا قد يضر ببطانة الطلاء غير اللاصق.

أغلق الغطاء للحفاظ على درجة الحرارة حتى يصبح جاهزاً لتحميص الشطيرة التالية. جهز المزيد من الشطائر إذا لزم الأمر أثناء طهي أحدها. بعد الاستخدام، قم بإزالة القابس من المقبس الكهربائي.

اقتراحات لتحقيق أفضل النتائج

قم دائماً بالتسخين المسبق قبل الاستخدام. قم بتوصيل منفذ المقبس أثناء تحضير الحشوات لحشوات الشطائر الطرية أو السائلة، استخدم شريحة متوسطة من الخبز الأبيض أو البني. إذا كانت كميات صغيرة من الحشوة، استخدم الخبز المحمص
يمكن أيضاً استخدام الزبدة المنكهة
لمزيد من النكهة، استخدم عرق شواء لحم الخنزير المقدد، ادهن عرق الشواء على السطح الخارجي للخبز
المقבלات المقترحة للشطائر اللذيذة، هي الخس، والنعناع، والجرجير، وشطائر الزيتون المحشو، والبصل، والطماطم، وما إلى ذلك
ملعقة صغيرة من السكر مرشوشة على السطح الخارجي للخبز تجعل الساندويتش أكثر هشاشة ((خاصة مع حشوات الفاكهة

التنظيف

بعد الاستخدام وقبل التنظيف، قم بإزالة القابس من المقبس وانتظر الجهاز لكي يبرد
امسح السطح الداخلي وحواف الصفحة الساخنة بلفاف الورق المقوى للمطبخ أو المنشفة الورقية الماصة أو القماش الناعم
إذا كان من الصعب إزالة أي حشوة، اسكب القليل من زيت الطهي على الصفحة الساخنة وقم بمسحه بعد 5 دقائق عند تنعيم الحشوة
امسح السطح الخارجي بقطعة قماش مبللة قليلاً لضمان عدم دخول أي رطوبة أو زيت أو شحوم إلى فتحات التبريد
لا تنظف السطح الداخلي والخارجي بأي حشوة تنظيف كاشطة أو صوف فولاذي لأن هذا سيضر بتشطيب الجهاز
استخدم الماء فقط أو السائل الموصى به لتنظيف الجهاز. لا تستخدم أي محلول كيميائي آخر لتنظيف الجهاز.

لا تغمر الجهاز في الماء أو في أي سائل

معلومات الضمان
توفر الشركة المصنعة الضمان وفقاً لتشريعات البلد الذي يقيم فيه العميل، لمدة لا تقل عن 1 سنة (ألمانيا: سنتان)، ابتداءً من تاريخ بيع الجهاز للمستخدم النهائي
يغطي الضمان فقط العيوب في المواد أو الصنعة
لا يجوز إجراء الإصلاحات بموجب الضمان إلا عن طريق مركز خدمات مآذون به. عند تقديم مطالبة بموجب (الضمان، يجب تقديم فاتورة الشراء الأصلية (بتاريخ الشراء
لا ينطبق الضمان في حالات

البلى والاستعمال العادي -
 الاستخدام غير الصحيح، مثل التحميل الزائد للجهاز، واستخدام الملحقات غير المعتمدة -
 استخدام القوة، والتلف الناجم عن التأثيرات الخارجية -
 التلف الناجم عن عدم التقيد بدليل المستخدم، مثل التوصيل بمصدر تيار كهربائي غير مناسب، أو عدم الامتثال -
 لتعليمات التركيب
 الأجهزة المفككة جزئياً أو كلياً -

شرح الرموز

	يشير هذا الرمز إلى أن دليل المستخدم موجود في عبوة المنتج ويجب قراءته قبل استخدام الجهاز.
	طقف ي لنملا م ادختسلا ص صخم زاهجلا
	الأجهزة الكهربائية مصنوعة من مواد قابلة لإعادة التدوير. ولا ترميها مع النفايات المنزلية، لأنها قد تحتوي على مواد ضارة بالصحة والبيئة. دعم الإدارة الفعالة من حيث التكلفة للموارد الطبيعية وحماية البيئة عن طريق نقل المعدات المستخدمة إلى نقطة تجميع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية القابلة لإعادة التدوير.
	الموجودة على المنتج إعلاناً من قبل الشركة المصنعة والذي تم على CE تمثل علامة أساسه إثبات أن المنتج يتوافق مع الحد الأدنى من متطلبات التشريعات الأوروبية المتعلقة بالصحة والسلامة وحماية البيئة، ومن خلال الممارسة العملية من خلال العديد من ما يسمى بالتوجيهات المتعلقة بالمنتجات.
	RoHS. المسمى توجيه، EU/يتوافق هذا المنتج مع متطلبات التوجيه 2011/65 ويهدف التوجيه إلى تنسيق قوانين الدول الأعضاء بشأن القيود المفروضة على استخدام المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك المساهمة في حماية الصحة والاسترداد والتخلص في الوقت المناسب، من وجهة نظر بيئية. ، ساري المفعول منذ RoHS نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. أصبح توجيه 3 يناير 2013. يجب ألا تشمل المعدات الكهربائية والإلكترونية الجديدة المطروحة في السوق على الرصاص أو الزئبق أو الكاديوم أو الكروم سداسي. التكافؤ أو ثنائي الفينيل متعدد البروم أو إثيرات ثنائي الفينيل متعدد البروم

	تشير علامة "النقطة الخضراء" الموضوعة على العبوة إلى أن المستورد قد ساهم مالياً في بناء وتشغيل النظام الوطني لاستعادة وإعادة تدوير نفايات التغليف، وفقاً للمعايير المستمدة من أحكام التشريع البرتغالي والأوروبي. الاتحاد بشأن نفايات التغليف والتعبئة.
---	--

المعدات المنتجة من أجل:

Joinco - Importação e Exportação, Lda.
Rua Actor António Silva 7,
1600-404 Lisboa
VAT: 507 191 765
www.joinco.pt
صنع في الصين

neutech[®]